

Objektyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Schweizerische Bauzeitung**

Band (Jahr): **74 (1956)**

Heft 39

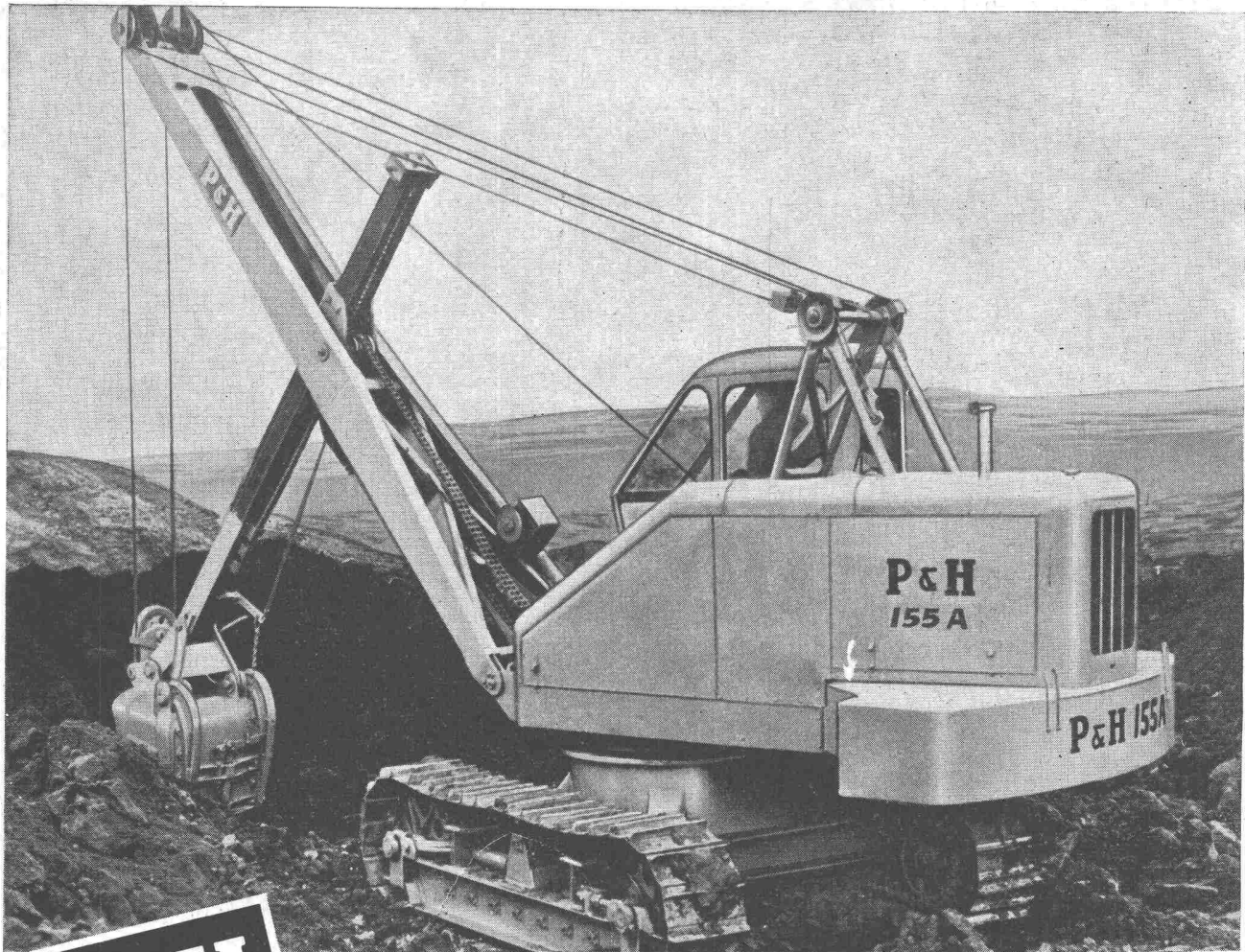
PDF erstellt am: **24.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



**P & H**

## Krane und Bagger

kosten weniger — leisten mehr

### **P & H Typ 155 A**

Gewinnbringende Merkmale

- ★ Kübelinhalt: 1/2 yd = 400 l
- ★ Vollständig geschweisste Konstruktion
- ★ Hydraulische Niederdrucksteuerung
- ★ Raupenfahrwerk
- ★ Gute Bodenhaltung
- ★ Leicht zu manövrieren
- ★ Caterpillar-Dieselmotor

Moderne Konstruktionsmethoden und Fließbandmontage erlauben es, die bekannte P & H Qualität zu einem günstigen Preis zu liefern.

Der P & H Typ 155 A ist ein besonders leistungsfähiger Bagger von erstaunlicher Schnelligkeit in allen Bewegungen, sei es Drehen, Graben oder Heben. Er ist mit einem den Raupentraktoren ebenbürtigen Fahrwerk ausgerüstet, besitzt eine ausgezeichnete Bodenhaltung und ist auch in schwierigsten Geländebedingungen leicht zu manövrieren. Der Antrieb läuft im Oelbad und ist in einem einzigen, vollständig steifen Gehäuse untergebracht.

**Ihr Baggerführer arbeitet mit dem P & H Bagger besser**, weil er dank der bewährten hydraulischen P & H Niederdrucksteuerung den Kübel viel genauer steuern kann! Verlangen Sie unser unverbindliches Angebot über den P & H Typ 155 A und andere P & H Modelle.

### **HARNISCHFEGER INTERNATIONAL CORPORATION**

Milwaukee 46, Wisconsin, USA, Telegramme: «HARNINCO»  
Europa-Niederlassung: Harnischfeger Vertriebs GmbH,  
Alleestr. 33, Düsseldorf, Deutschland

Alleinvertretung für die Schweiz:

**ULRICH AMMANN, Baumaschinen, Langenthal**

Telephon 063/2 27 02

**P & H**

**DRAHTSEILE**

**KABELWERKE BRUGG AG.**

BRUGG

*Regulierbares Licht mit Roll- und Raff-Lamellenstoren*

**Solomatic**

**Griesser AG**  
 AADORF BASEL BERN LUZERN ST. GALLEN ZÜRICH

**SIEGWART-GLAS**  
**Schweiz. Glasindustrie**  
 Siegwart & Co. AG.

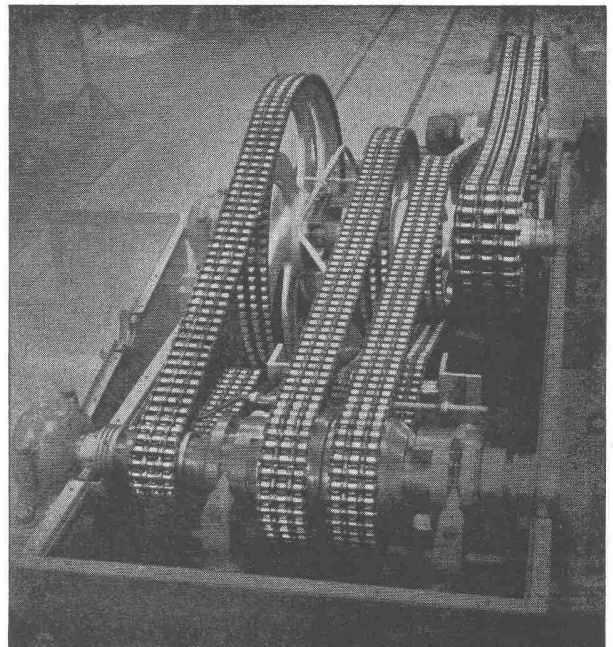
Küssnacht  am Rigi  
**SIEGWART**  
 Telephone (041) 81 13 33



**Glasziegel**  
 aller Art

**Glasbausteine**  
 System Falconnier

**RENOLD-ANTRIEBE**



längste Lebensdauer für störungsfreien Betrieb ruhigen Lauf

kurze Achsdistanzen kleinste Breiten hoher Wirkungsgrad

Ab Lager:

**W. EMIL KUNZ ★ ZÜRICH 27**

Gotthardstrasse 21 - Telephon (051) 27 30 57



## Die Losung sei: «Heilen!» — Quacksalbern ist kostspieliger . . .

Manche Menschen lassen sich von Sprichwörtern beeindrucken. Das mag hin und wieder zu ihrem Vorteil gereichen. Folgeschwer können aber die Worte «Probieren geht über studieren!» werden; besonders dann, wenn man in seinem Haus einen holzerstörenden Schwamm festgestellt hat. Man prüfe nie!

Hausschwämme werden im ARBEZOL-Verfahren erfolgreich bekämpft. Da es viele Arten solcher Holzzerstörer gibt, ihre Bekämpfung aber nicht immer die gleiche ist, sollten uns Schreiner- und Zimmermeister im Einverständnis mit ihren Kunden ein Schwammstück zur mikroskopischen Bestimmung einsenden.

**A. BENZ & CIE. HOLZKONSERVIERUNG ZÜRICH 2/38**  
Renggerstrasse 56 Telephone (051) 45 34 34



## LUFTFRACHT, EIN GEBOT DER STUNDE

Ihre Produkte müssen heute viel schneller beim Abnehmer sein. Luftfracht bietet Ihnen viele Vorteile

Die führende Frachtlinie mit dem schnellsten Service



Deshalb auch für Ihre Fracht:  
*SEABOARD & WESTERN AIRLINES*  
die führende Frachtlinie mit direkten Verbindungen ab Zürich und Genf.

Vertretungen in Europa:  
Bruxelles, Düsseldorf, Frankfurt a. M., Gander, Hamburg, Luxemburg, Mailan, München, Nürnberg, Paris, Shannon, Stuttgart

**SEABOARD & WESTERN AIRLINES**

Auskunft durch Ihre Speditionsfirma oder unsere Büros:  
Flughafen Zürich-Kloten Tel. 051 / 93 74 06  
Genève-Cointrin Tel. 022 / 33 97 12



Farbenkonditionierung beim Fassadenanstrich

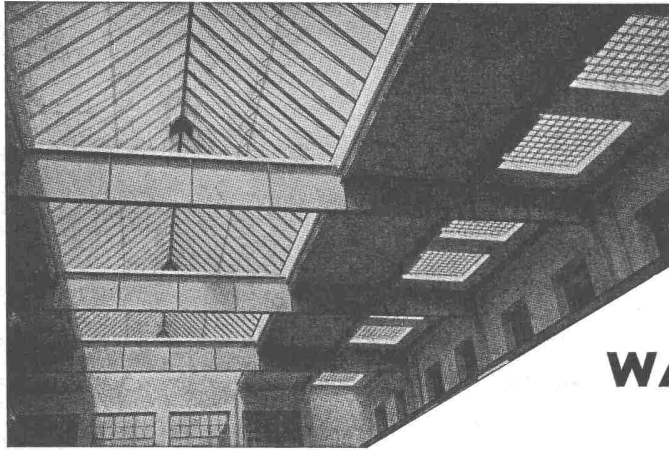


Die bestbewährte  
Dispersionsfarbe

**ECLATIN AG. SOLOTHURN**

Lack- und Farbenfabrik Tel. (065) 2 41 41





Kittlose

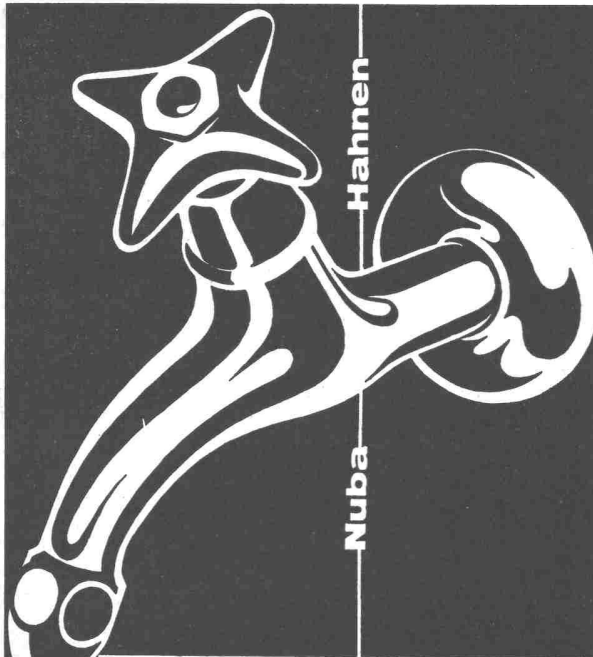
# Glasdächer

Glasbeton-Oberlichter, begeh- und befahrbar

Glasbaustein-Wände

## WALTHER & MÜLLER \* BERN

Telephon (031) 2 49 12



**R. Nussbaum & Co. AG.**

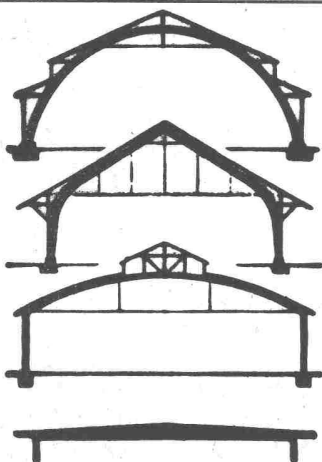
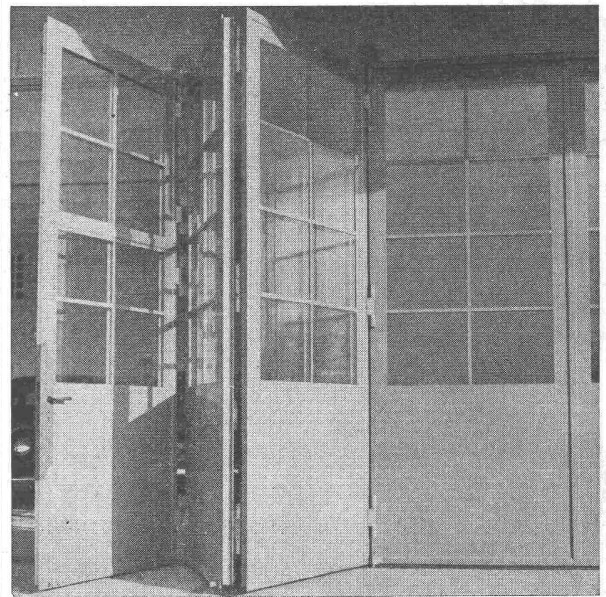
**Armaturenfabrik Olten**  
Tel. 062 - 5 28 61

Zürich 8 Dufourstrasse 29 Tel. 051/32 88 80  
Zürich 3/45 Eichstrasse 23 Tel. 051/35 33 93  
Basel Clarastrasse 17 Tel. 061/32 96 06



**Gebr. Tuchs Schmid AG.**  
**Frauenfeld und Zürich**

**Stahltore**



**B. ZÖLLIG SÖHNE**

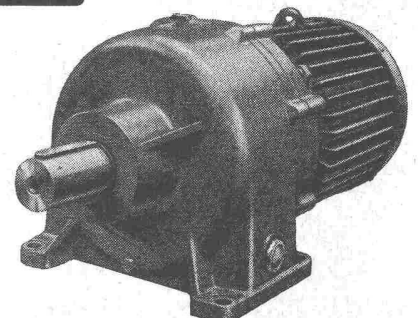
Holz-Konstruktionen  
**ARBON**

Spezialität  
**AUSFÜHRUNG in der HETZERBAUWEISE**

FÜR LAGER-, TURN- UND FABRIKHALLEN  
LEHRGERÜSTE UND KIRCHEN  
RISSFREIE SÄULEN

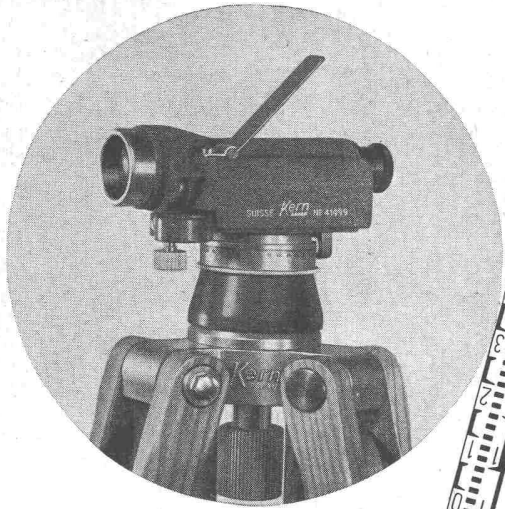
**KISSLING** Motorgetriebe

Wir liefern Getriebe und Zahnräder jeder Art und verzahnen eingesandte Rad-Körper



Tel. (051) 46 64 00

**L. Kissling & Co., Maschinenfabrik, Zürich-Seebach**

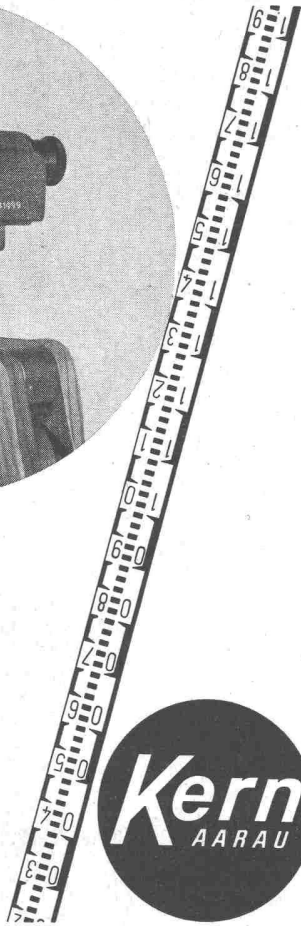


**Bau-Nivellier-Instrument GKO**

Neu, einfach und bequem in der Handhabung. Das leistungsfähige Präzisions-Instrument zu einem günstigen Preis.

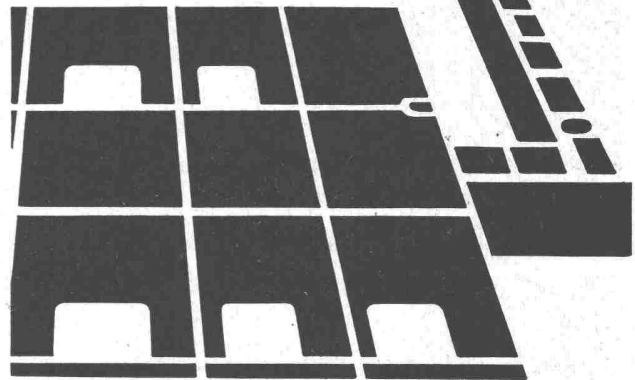
Prospekt GK 524

Kern & Co. AG., Aarau  
gegründet 1819



**Gatic**

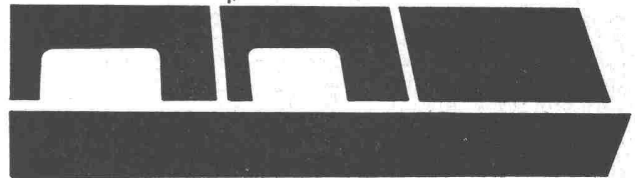
975



die ideale Schachtabdeckung

Von Roll

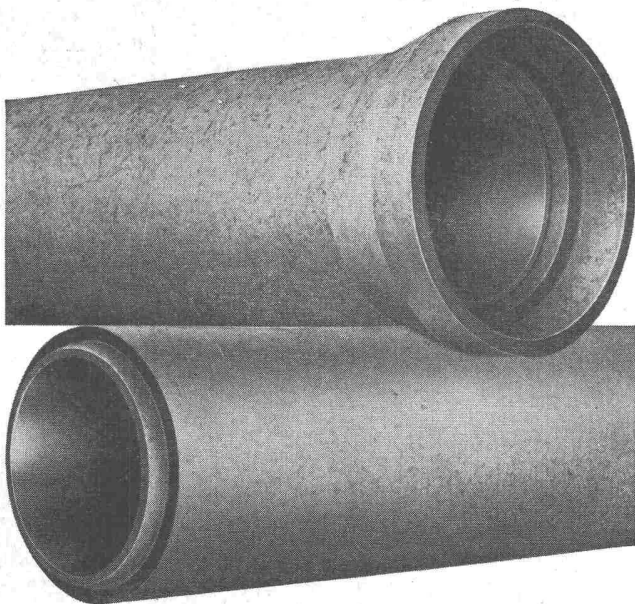
Werk Rondez/Delsberg



**Bangerter**

**PHLOMAX-Betonröhren**

unarmiert, mit Doppelglocken und Spitzmuffen  
Erstklassige Betonröhren für hohe Ansprüche

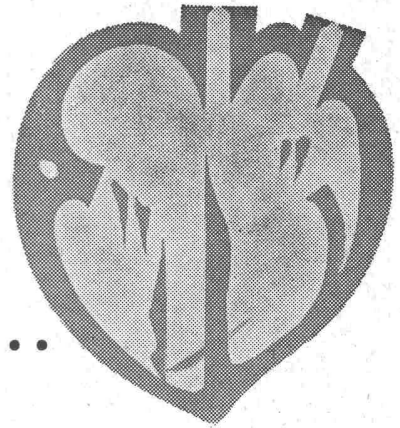


Verlangen Sie unsere interessante Dokumentation B

**A. BANGERTER & CIE AG LYSS**

ZEMENTWAREN UND BAUSTEINWERKE TELEPHON 032/84123

Wie  
ein  
Herz...



das überbeansprucht wird, schneller verbraucht ist, hat ein Vorschaltgerät in *Fluoreszenzröhren-Beleuchtungsanlagen* bei hoher Betriebstemperatur eine kürzere Lebensdauer. *KNOBEL-VACO-Vorschaltgeräte* arbeiten mit niedrigen Betriebstemperaturen. Sie besitzen daher eine gesteigerte Lebensdauer.

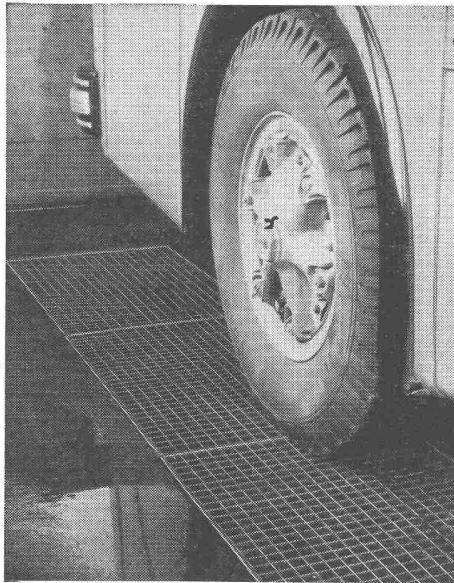
*Jede Fluoreszenzröhre benötigt ein Vorschaltgerät. Es ist — von aussen unsichtbar — in den Beleuchtungskörper eingebaut.* Dringen Sie daher beim Kauf von Beleuchtungskörpern darauf, dass diese mit dem sicher und brummfrei funktionierenden *KNOBEL-VACO-Vorschaltgerät* ausgerüstet sind.

**KNOBEL  ENNENDA**

Grösste und älteste Vorschaltgerätefabrik der Schweiz  
Vertreten durch: Ernst Scherer, Freudenbergstr. 59, Zürich 7,  
Telephon 051/243385

Auch das *Knobel-Perfektstart-Gerät* ist ein *VACO-Gerät*. Es besitzt hervorragende Zündigenschaften.

WALLISELEN-ZH TEL. 051/933232  
**SIEGFRIED KELLER** CO



**Befahrbare Roste für alle Belastungen**

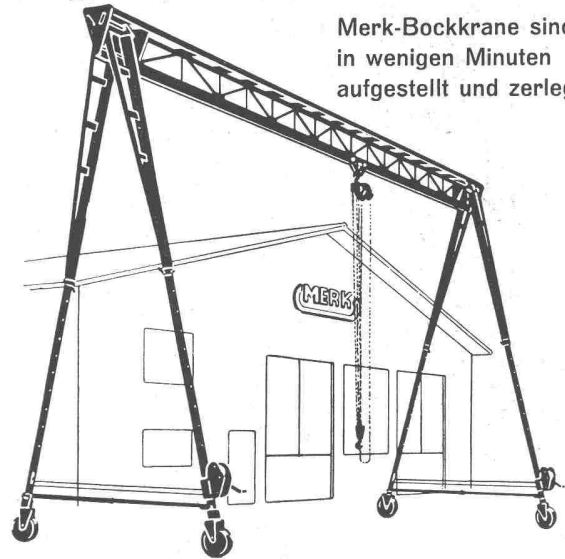
Lichtschachtroste - Podeste  
Schuhkratzer

Sämtliche Gitterrostkonstruktionen  
System WEMA

**Zerlegbare Bock-Krane**



Merk-Bockkrane sind in wenigen Minuten aufgestellt und zerlegt



Modelle ab 500 kg Tragkraft bis zu den grössten Dimensionen. Praktisches Zubehör: Höhenverstellung, Spannweitenverstellung, Lenkrollen, Gummiräder.

**HANS MERK** Fahrzeug- und Kranfabrik **DIETIKON-ZÜRICH**  
Telephon (051) 91 91 21

**LUFTSCHUTZ-TÜREN A+L 203**  
**LUFTSCHUTZ-DECKEL A+L 607**

EMPA geprüft und empfohlen

System **DABO**

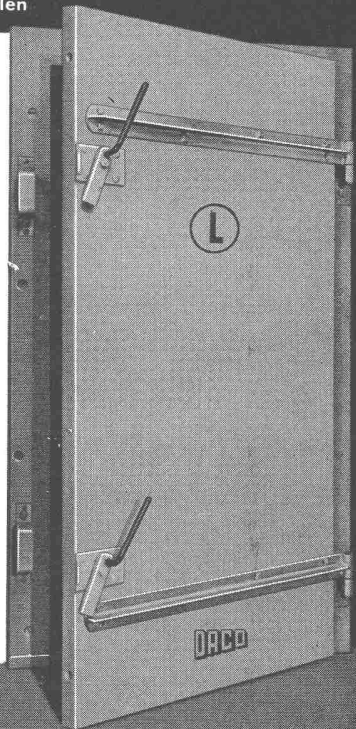
Für innern und äussern Anschlag **OHNE** Querbalken

Einfache Montage

Norm- und Spezialgrössen

Vorteilhafte Preislage

Alleinvertrieb der Beschläge  
**BARTH & CO.**  
Schützengasse 31  
ZÜRICH 1



Prospekt u. Preise durch

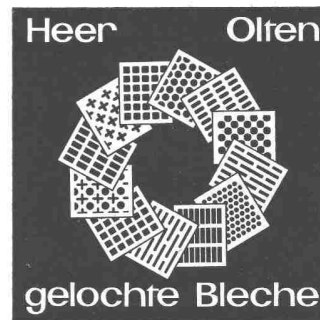
**DANGEL & Co ZÜRICH 2**

Mutschellenstrasse 152

Telephon (051) 45 22 22

**FABRIK FÜR**

gelochte  
gepresste  
gehämmerte  
Bleche



Blech-Konstruktionen

**H. Heer & Co., Olten**  
Tel. (062) 5 40 29

**Ernst URINOIRS**

geruchlos  
Trocken-Desinfektionsverfahren  
Ohne Wasserspülung  
Einfache Reinigung



**F. ERNST, ING. AG. ZÜRICH**

Weststr. 50/52 Telephon (051) 33 60 66





Generaldirektion PTT in Bern

Wir suchen

## Elektro-Techniker

wenn möglich mit Mechanikerlehre, oder

## Maschinen-Techniker

mit guten Elektrokennnissen.

Jungen, strebsamen und zuverlässigen Bewerbern bietet sich Gelegenheit zur Einarbeitung in interessantes, vielseitiges Aufgabengebiet der Betriebstechnik, der Arbeitsuntersuchung, Neuplanung und Neukonstruktion.

Bewerber französischer Muttersprache oder Deutschschweizer mit guten Französischkenntnissen erhalten den Vorzug.

Anmeldungen mit Lebenslauf und Zeugniskopien sind bis 15. Oktober 1956 zu richten an die

Personalabteilung der Generaldirektion PTT in Bern.

Bernische Kraftwerke AG.

Wir suchen für unsere Bauabteilung

## Dipl. Bau-Ingenieur

für Projektierung von Wasserkraftanlagen und Ueberwachung von Hoch- und Tiefbauarbeiten.

## Dipl. Bau-Techniker

für Hoch- und Tiefbau.

Für beide Stellen ist einige Praxis erwünscht.

Bei Eignung Dauerstellen mit Pensionsberechtigung.

Offerten mit Lebenslauf, Angaben über bisherige Tätigkeit und Gehaltsanspruch sind unter Beilage einer Photographie zu richten an das

Personalbüro der Bernischen Kraftwerke AG., Bern, Viktoriaplatz 2.

Mittleres, gut fundiertes Natursteinwerk, welches Denkmal- und Bauarbeiten ausführt, bietet strebsamem, selbständigem

## BAUTECHNIKER

der entwerfen und konstruieren kann, aussichtsreiche Stellung in der

### Geschäftsleitung

Bei Eignung und Freude am Unternehmen bieten wir nach erfolgreicher Einarbeitung eine entwicklungsfähige Dauerstelle.

Mindestalter 28 bis 32 Jahre. Fremdsprachen, Französisch, evtl. Italienisch, erwünscht.

Bewerber wollen Offerte mit Photo, Referenzen, Schriftproben und Gehaltsansprüchen einreichen unter Chiffre P 5289 W an **Publicitas, Winterthur.**

Gesucht für baldigen Eintritt

## 2 Bautechniker

(Bauoffiziere) für das Festungswachtkorps.

**Erfordernisse:** dipl. Hoch- oder Tiefbautechniker mit Berufserfahrung. Subalternoffizier oder Hauptmann. Muttersprache deutsch.

Offerten mit Lebenslauf, Zeugnissen und Referenzen sind zu richten an **Abteilung für Genie und Festungswesen, Marzillstrasse 50, Bern.**

Gesucht

## ARCHITEKT BAUTECHNIKER

sowie

## INNENARCHITEKT

**Otto Glaus**, dipl. Arch. BSA/S. I. A., Freiestrasse 80, **Zürich 7.**





Wir suchen einen

## dipl. Maschinen-Ingenieur

für den Bau und Unterhalt von Tankanlagen  
bzw. Depots.

Einführung in der Schweiz und im Ausland vorgesehen. Fünftageweche. Pensionskasse.

Verlangt wird: Deutsch u. Französisch perfekt, gute Kenntnisse der englischen Sprache. Alter nicht über 35 Jahre.

Handschriftliche Bewerbung mit Lebenslauf sowie Angaben über bisherige Tätigkeit, Gehaltsanspruch und mögliches Eintrittsdatum sind unter Beigabe von beglaubigten Zeugnisabschriften und Photo zu richten an die

Personalabteilung der  
**BP BENZIN & PETROLEUM A.G.**  
Postfach Zürich 23.

Wir suchen

## Tiefbautechniker

sowie

## Tiefbau- und Eisenbetonzeichner

zur Mitarbeit an vielseitigen Aufgaben in unserem Ingenieurbüro in **Bern**. Bei Bewährung besteht die Möglichkeit einer späteren Versetzung in unsere Büros im französischen und italienischen Sprachgebiet oder auf Baustellen.

Offerten mit Angaben über die bisherige Tätigkeit und mit Zeugnisabschriften sind zu richten an

**LOSINGER & CO. AG., Bern,**  
Monbijoustrasse 49.

## Junger Hochbauzeichner

mit mehreren Jahren Praxis sucht Stelle in Architekturbüro oder Bauunternehmung auf dem Platze Zürich und Umgebung. — Zuschriften bitte unter Chiffre ZH 1588 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## Heizungstechn. Büro mit Referenzen empfiehlt sich für Vorprojekte

**R. Becker, Breitensteinstrasse 69, Zürich 37.**  
Telephon 42 99 69.

## Projekt-Wettbewerb für Architekten

Das Departement des Innern des Kantons Wallis veranstaltet einen Projekt-Wettbewerb zur Erlangung von Entwürfen für den Neubau einer landwirtschaftlichen Schule in Visp. Der Wettbewerb, nach den Grundsätzen der S.I.A. durchgeführt, ist offen für alle selbständig erwerbenden Architekten und Techniker, die vor dem 1. Januar 1955 im Kanton Wallis niedergelassenen und auswärtigen Architekten und Techniker, die im Kanton Wallis heimatberechtigt sind. Als Niederlassung gilt sowohl der Wohn- wie der Geschäftssitz. Die Unterlagen des Wettbewerbes werden von der landwirtschaftlichen Schule in Visp gegen Entrichtung von Fr. 20.— verabfolgt.

**Eingabetermin des Projektes:** 15. Januar 1957.  
Sitten, den 10. September 1956.

Der Vorsteher des Departementes des Innern:  
**M. Lampert**

Für Mitarbeit in unserem **Baubüro** suchen wir einen versierten

## Bautechniker

mit Praxis im Industriebau. Interessanter und selbständiger Aufgabekreis.

Anmeldungen von Bewerbern mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften, Photo, Angabe der Gehaltsansprüche und des frühesten Eintrittstermins sind zu richten an die

**AKTIENGESELLSCHAFT**  
**ADOLPH SAURER, ARBON**

Beim Stadtbauamt Olten ist die Stelle des

## Tiefbautechnikers

neu zu besetzen.

**Anforderungen:** Erfolgreicher Studienabschluss an der Tiefbauabteilung eines schweizerischen Technikums oder gleichwertiger Anstalt, Befähigung zur Erstellung von Projekten und Kostenvorschlägen. Gute zeichnerische Begabung. Praxis erwünscht.

**Geboten wird:** Gehalt nach Gehaltsordnung der Klasse V, Fr. 8775.— bis Fr. 11 475.—, zuzüglich derzeit 28,5 % Teuerungszulage und evtl. Kinderzulage. Der Beitritt zur Pensionskasse ist obligatorisch.

Militärpflichtige Schweizerbürger im Alter bis zu 40 Jahren wollen ihre ausführliche, handschriftliche Anmeldung unter Beilage der Studien- und lückenlosen Arbeitsausweise einreichen bis zum 15. Oktober 1956 an das Stadtbauamt Olten.

Importante manufacture d'horlogerie du Jura vaudois recherche pour son service d'études du travail, un

## Horloger qualifié

lequel serait formé à des travaux inhérents à l'étude des procédés et l'organisation des ateliers.

**Qualités requises:** Horloger complet, éventuellement calibriste ou outilleur, avec plusieurs années de pratique, parfaitement au courant des méthodes de remontage. Connaissances de la fabrication de l'ébauche désirées. Qualités prédominantes de caractère et sens de la recherche.

**Offert:** Situation d'avenir et requérant beaucoup d'initiative. Développement intéressant dans le domaine de l'organisation industrielle.

Adresser offres avec curriculum vitae, références et prétentions de salaire sous chiffre PHI 81487 L à **Publicitas, Lausanne.**

**Städtische Baudirektion I****Stellenausschreibung**

Die städtische Baudirektion I schreibt hiemit folgende Stellen zur Wiederbesetzung aus:

**Adjunkt des Stadtgenieurs**

(für Neubauten)

**Tätigkeitsgebiet:** Projektierung und Überwachung der Ausführung von Tiefbauarbeiten: Strassen, Verkehrsanlagen, Kanalisationen, Badanlagen, Brücken.

**Anforderungen:** Schweizerbürger mit abgeschlossener Hochschulbildung und Diplomasweis als Bauingenieur, Büro- und Bauplatzpraxis (Unternehmerpraxis erwünscht), Erfahrung in der Projektierung und Ausführung von Tiefbauarbeiten, Befähigung zur selbständigen Leitung eines Verwaltungszweiges.

**Besoldung:** Im Rahmen der Personal- und Besoldungsordnung der Stadt Bern, Fr. 14 535.— bis Fr. 19 936.—, Teuerungszulagen inbegriffen, zuzüglich Sozialzulagen.

**Tiefbautechniker**

**Tätigkeitsgebiet:** Ausarbeitung von Strassen-, Abwasser- und allgemeinen Tiefbauprojekten, Bauleitung und Abrechnung.

**Anforderungen:** Diplom als Tiefbautechniker; praktische Betätigung im Vermessungswesen, im Strassen- und Kanalbau erwünscht.

**Besoldung:** Im Rahmen der Personal- und Besoldungsordnung der Stadt Bern, Fr. 10 318.— bis Fr. 15 231.—, Teuerungszulagen inbegriffen, zuzüglich Sozialzulagen. Die Anstellungsbedingungen für Bewerber unter 25 Jahren bleiben vorbehalten.

**Tiefbauzeichner**

**Anforderungen:** Abgeschlossene Lehre als Tiefbau- oder Vermessungszeichner, saubere Planschrift.

**Besoldung:** Im Rahmen der Personal- und Besoldungsordnung der Stadt Bern, Fr. 8 896.— bis Fr. 12 226.—, Teuerungszulagen inbegriffen, zuzüglich Sozialzulagen. Die Anstellungsbedingungen für Bewerber unter 25 Jahren bleiben vorbehalten.

**Stellenantritt:** Nach Uebereinkunft.

**Anmeldungen:** Den handschriftlichen Anmeldungen sind Lebenslauf und Ausweise über Ausbildung und bisherige Tätigkeit beizulegen.

**Anmeldefrist:** 15. Oktober 1956.

**Anmeldestelle:** Städtische Baudirektion I, Bundesgasse 38, Bern.

Bern, den 20. September 1956.

Der städtische Baudirektor I:  
H u b a c h e r.

Wir suchen zur Bearbeitung von Projektstudien, Werk- und Detailplänen von Wohn- und Geschäftsbauten

**1 Hochbautechniker****1 Hochbauzeichner**

Eintritt: 1. November 1956 oder nach Uebereinkunft. Dauerstelle.

Handgeschriebene Bewerbungen mit Foto, ausführlichem Lebenslauf und Zeugniskopien sind unter Angabe von Gehaltsanspruch sowie Eintrittsmöglichkeit erbeten an die Direktion der

**ERNST GÖHNER AG ZÜRICH**

Hegibachstrasse 47, Postfach Zürich 32

**Stadt St. Gallen**

Das städtische Tiefbauamt sucht für Strassen- und Kanalisationsbauten

# 1 Bauingenieur

# 1 Tiefbau-Techniker

Bewerber sind gebeten, ihre Offerten mit Angaben über die bisherige Tätigkeit dem Vorstand der Bauverwaltung der Stadt St. Gallen, Amtshaus, Neugasse 1, einzureichen.

Weitere Auskunft erteilt der Stadtgenieur. Telefon (071) 23 13 13.

St. Gallen, den 29. September 1956.

**Die Bauverwaltung**

**Gemeinde Zollikon****Stellenausschreibung**

Zufolge Pensionierung des bisherigen Inhabers ist die Stelle des

**Gemeinde-Ingenieurs**

als Chef für das Gemeindebau- und Vermessungsamt baldmöglichst neu zu besetzen.

Verlangt werden Erfahrung in Gemeindebau-sachen, Bebauungsplanfragen, Quartierplanfragen, Strassenbauten, Kanalisationen, Gas- und Wasserversorgung, gute einschlägige Gesetzeskenntnisse.

Der Besitz des Grundbuchgeomterpatentes ist erwünscht, aber nicht unbedingt erforderlich. Die jährliche Besoldung beträgt vorbehaltlich der Genehmigung durch die Gemeindeversammlung im Minimum Fr. 17 700.— bis maximal Fr. 22 500.— plus allfällige Familienzulage und Teuerungszulagen, zurzeit 8 %, plus eventuelle Kinderzulagen.

Schriftliche Anmeldungen von hinreichend theoretisch und praktisch ausgebildeten Bewerbern sind unter Beilage von Bildungsausweisen und Referenzen bis 24. Oktober 1956 an Herrn Gemeindepräsident O. Pflughard, Zollikon, einzureichen. Persönliche Besuche sind nur nach spezieller Einladung erwünscht.

Zollikon, den 21. September 1956.

**Der Gemeinderat.**



Schweiz. Technische Stellenvermittlung  
Service Technique Suisse de placement  
Servizio Tecnico Svizzero di collocamento  
Swiss Technical Service of employment

Zürich, Lutherstr. 14, Tel. 23 54 26. Telegr. STSINGENIEUR ZÜRICH.  
Für Stellensuchende Einschreibgebühr 3 Fr. für 3 Monate. Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. — *Auskunft* über offene Stellen und Weiterleitung von Offerten erfolgt *nur gegenüber Eingeschriebenen*.

#### INDUSTRIE-ABTEILUNG:

- 295 **Techniker**, Fachrichtung Maschinenbau für Glasverarbeitung, als Assistent des Betriebsleiters (Arbeitsvorbereitung, Terminwesen, Fabrikationsüberwachung, etc.).
- 297 **Elektroingenieur oder -techniker** mit Praxis in der Berechnung und Konstruktion von Transformatoren bis zu 5000 KVA Leistung und 60 KV Spannung, für selbständige Tätigkeit. Englisch, Transformatorfabrik in Johannesburg. Offerten auf Flugpostbewerbformularen der STS.
- 301 **Techniker-Konstrukteur** mit Praxis im allgemeinen Maschinenbau, für das Konstruktionsbüro einer mittleren Maschinenfabrik.
- 311 **Ingénieur électro-mécanicien ou mécanicien** ayant pratique, pour le service d'étude du matériel radiographique médical et industriel, ayant goût particulier pour la mécanique, mais avec connaissances électriques et év. électroniques. Usine en Belgique.
- 319 **Elektrotechniker** mit zeichnerischen Fähigkeiten, für eine Konstruktionstätigkeit im elektrothermischen Apparatebau. Deutsch, Französisch. Apparatefabrik der Westschweiz.
- 321 **Maschinentechniker**, wenn möglich mit Zeichnerlehre, für Projekt- und Ausführungspläne im Chemieapparatebau und Rohrleitungen für Wasseraufbereitungsanlagen, Ingenieurbüro der Zentralschweiz.

- 323 **Maschineningenieur evtl. -techniker** mit Erfahrungen im Hebezeugbau oder auf Transportanlagen, für Projektierung und Ausführung moderner Autoparkierungsanlagen. Zürich.
- 325 **Elektrotechniker mit Praxis**, für Konstruktion und Versuche auf Hoch- und Niederspannungsschaltanlagen. Elektrotechn. Werkstätte, Nähe Zürich.

#### BAU-ABTEILUNG:

- 606 **Baufachmann** mit kaufmännischen Kenntnissen, für das Offertwesen, Korrespondenz und technische Beratung auf dem Platz Zürich, für Bauspezialitäten, Vertretung einer amerikanischen Firma in Zürich.
- 636 **Dipl. Bauingenieur**, Statiker, Praxis, für statische Berechnungen und Konstruktionen im Eisenbetonhoch- und -tiefbau, Ingenieurbüro der Zentralschweiz.
- 670 **Hochbautechniker-Bauführer**, mit abgeschlossenen Studien, für die Herstellung von Werk- und Detailplänen, sowie Bauleitung. Architekturbüro in Zürich.
- 700 **Bauingenieur oder Tiefbautechniker** mit abgeschlossenen Studien und Praxis, für die selbständige Projektierung und Bauleitung von Strassen, Ingenieurbüro im Kanton Bern.
- 726 **Architekt, Hochbautechniker** mit Praxis, ersterer Darsteller für Entwurf und Projekt, zweiter Planbearbeiter und guter Konstrukteur für Werk- und Ausführungspläne evtl. auch Kostenvorschläge. Ferner **Hochbauführer** mit Praxis. Französisch. Selbständig in der örtlichen Bauleitung. Architekturbüro im Berner Jura.
- 802 **Hochbautechniker** mit Praxis, Planbearbeiter, für die selbständige Herstellung von Projekt-, Werk- und Detailplänen. Architekturbüro in Zürich.
- 806 **Hochbautechniker**, Planbearbeiter, in der Hauptsache für die selbständige Herstellung von Werk- und Detailplänen, bei Eignung zeitweise auch Bauleitung. Architekturbüro der Zentralschweiz.

*Bally*

Wir suchen für unser  
Baubüro einen  
selbständigen

## Bautechniker-Bauführer

für Büro- und Bauplatzarbeiten, mit Erfahrung im Wohnungs- und Industriebau. Es handelt sich um eine Dauerstelle. Bewerbungen mit Angaben über Ausbildung, bisherige Tätigkeit und Gehaltsansprüche sind mit Photo und Zeugniskopien einzusenden an das Personalbüro der

**BALLY SCHUHFABRIKEN AG.,  
Schönenwerd SO.**

Gesucht auf Architekturbüro im Zentrum Zürichs tüchtiger, selbständiger und zuverlässiger

## BAUTECHNIKER

für verschiedene interessante Bauaufgaben, ausführliche Offerten mit Photo, Zeugnisabschriften, Planproben und Angabe der Gehaltsansprüche sind erbeten u. Chiffre ZS 1603 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht erfahrener

## Dipl. Bauingenieur ETH

mit mehrjähriger Praxis in Eisenbeton- und Tiefbau, in grösseres Ingenieurbüro, für leitende Stellung. — Bei Eignung sehr gute Entlohnung und Dauerstelle.

Offerten mit Lebenslauf und Zeugniskopien unter Chiffre ZC 9155 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

La Division des Travaux du 1<sup>er</sup> arrondissement des C.F.F., à Lausanne, cherche, pour sa Section de sécurité, un

## DESSINATEUR

en machines et appareils électriques

**Conditions d'admission:** être porteur du certificat d'apprentissage de dessinateur en machines et appareils électriques.

**Traitement:** 20<sup>e</sup>, éventuellement 17<sup>e</sup> classe.

**Délai d'inscription:** 20 octobre 1956. S'adresser par lettre autographe et curriculum vitae à la Division des Travaux du 1<sup>er</sup> arrondissement des C.F.F., à Lausanne.

**Entrée en fonctions:** dès que possible.

Jüngerer, tüchtiger

## Bautechniker oder Bauzeichner

findet bei zeitgemässen Arbeitsbedingungen interessante, gut bezahlte Dauerstellung auf Architekturbüro in der Zentralschweiz. Eintritt nach Uebereinkunft. Offerten sind erbeten unter Chiffre ZN 9143 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht auf Architekturbüro am rechten Zürichsee

## ARCHITEKT

künstlerisch begabt, guter Darsteller, für Entwurfsarbeiten, wenn möglich mit Wettbewerbserfahrung. Eintritt und Honorierung nach Vereinbarung. Offerten erbeten unter Chiffre ZM 9144 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.



**ING. MAX GREUTER & CIE. ZÜRICH 7**

INJEKTIONS- UND GUNIT-ARBEITEN

TIEFBOHRUNGEN

Gesucht

**Architekt oder Hochbautechniker**

sowie

**Bautechniker-Bauführer**

zur selbständigen Bearbeitung neuzeitlicher Bauaufgaben. Architekturbüro S.I.A., Winterthur. — Offerten unter Chiffre ZL 9145 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Zur Ergänzung unseres technischen Mitarbeiterstabes suchen wir

**dipl. Bauingenieure****Tiefbautechniker und Bauzeichner**

Patvag AG. für Chemie und Elektrizität, Talacker 16, Zürich 1.

Gesucht auf Ingenieurbüro junger, tüchtiger

**dipl. Bauingenieur**

zur Bearbeitung von interessanten Bauaufgaben des Hoch- und Tiefbaues.

Ferner zuverlässiger, tüchtiger

**Eisenbetonzeichner**

Gut bezahlte Dauerstellen.

Eintritt sofort oder nach Uebereinkunft.

Offerten mit Referenzen und Gehaltsansprüchen sind zu richten unter Chiffre ZM 9175 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht auf Ingenieurbüro der Zentralschweiz tüchtiger, initiativer

**Tiefbautechniker**

Bei Eignung gut bezahlte Dauerstelle. — Offerten mit Zeugnisbeilagen und Gehaltsansprüchen sind zu richten unter Chiffre ZO 9175 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

**Junge Tochter**

mit guter Schulbildung sucht Stelle auf Architekturbüreau. Eintritt sofort oder nach Uebereinkunft. — Offerten unter Chiffre L 44310 Lz an Publicitas, Luzern.

**Höchli-  
RICOLOR**

die kunststoffvergütete Spanplatte  
ein neuzeitliches Bauelement  
für universelle Verwendungszwecke

Die schweizerische KUNSTSTOFFPLATTE

**ARGOLITE**

erhältlich in UNI-Farben und Decors

Verlangen Sie unverbindlich bemusterte Preisliste

Sperrholz-  
und Messerwerke

**Gebr. Höchli  
Buchs - Aarau**

Telephon (064) 2 35 40

Beziehbar durch den Sperrholzhandel

Wie baue ich ein gutes Cheminée!  
Darüber gibt Ihnen das bewährte

**Cheminée-Handbuch**

von Ing. W. Häusler, Zürich, aufschlussreiche Antwort.

Zu beziehen zum Preise von Fr. 14.50 beim Institut für Warmwirtschaft, Ceresstr. 27, Zürich 8 (Versand gegen Nachnahme).

**SCHWEIZERISCHES  
BAU-ADRESSBUCH**

Die 43. Ausgabe, sorgfältig revidiert  
über 800 Seiten umfassend,

erscheint Ende Oktober

Bestellungen zum Subskriptionspreis  
von Fr. 11.50 können noch bis Ende  
September entgegengenommen werden  
(späterer Ladenpreis Fr. 21.90).

**MOSSE-ANNONCEN AG., ZÜRICH**  
Limmatquai 94

Telephon (051) 32 68 17

Süddeutsche

**ARCHITEKTIN**

mit mehrjähriger In- und Auslandspraxis in Entwurf und Detail, gern Innenausbau, sucht auf Oktober neuen verantwortungsvollen Wirkungskreis. Offerten erbeten unter ZB 9108 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

**KLINKER AG. VERBLENDSTEINFABRIK LAUSEN**

geflammt und uni für Böden, Cheminées, Fassaden

Telefon (061) 841404

Feuerfestes Material - Glasierte Verblender und Baukeramik - Steinzeug für Kanalisation - Säurefeste Steine und Platten

Ständige Ausstellung unserer Erzeugnisse in der SCHWEIZER BAUZENTRALE ZÜRICH, TALSTR. 9, BÖRSENBLOCK (Eintritt frei)





**Karl Wilhelm**  
Zürich 8  
Mühlebachstr. 164  
Tel. 24 70 77

**Flex**

Rolladen  
Jalousieladen  
Sonnenstoren

**Jalousien**

Die Spezialfirma für Sonnenschutz

Baureklamen

**P. Girsperger**

Zürich-Enge Bodmerstr. 3 Tel. 27 76 19




**Fahrradhalter**  
für beschränkte Platzverhältnisse

Montageabstand nur 35 cm, im Winkel von 45° und 90° erhältlich.

Preise: Modell 2 A Fr. 8.50, Modell 2 A/V Fr. 11.50.

Konkurrenzlos im Preis — solid und praktisch — feuerverzinkt.

Verlangen Sie Prospekt von der Spezialfirma

**FAPAR Fahrrad-Parkieranlagen**  
Postfach 375, Zürich 22  
Telephon (051) 32 31 44/34 40 55

→ **Rückstauklappen**

Unsere selbstschliessende Rückstauklappe hat sich seit mehr als einem Jahrzehnt bewährt. Es ist die einzige selbsttätige Schliessvorrichtung durch welche alle Abwasser, auch die von **Abtrifflanlagen** durchgelassen werden können.

Alleinvertrieb: **L. Oppliger, Oberdorfstrasse 68, Riehen BS,** Telephon (061) 9 50 75.

**Kein Grossfeuer**

bei rechtzeitiger Feuerbekämpfung

Handfeuerlöscher  
Hausfeuerlöschanlagen

**FEGA-WERK**

ZÜRICH Albisriederstr. 190 Tel (051) 52 00 77



Gesucht in Architekturbüro S. I. A., Zentrum Zürich

**Bauzeichner (Bautechniker)**

geschickt im technischen Zeichnen und an selbständiges Arbeiten gewöhnt, für sehr interessante Bauaufgaben. Bei Eignung gut bezahlte Dauerstelle. — Offerten unter Chiffre SA 6596 Z an Schweizer Annoncen «ASSA», Zürich 23.

Bautechniker übernimmt

**HEIMARBEIT**

Projekt bis Abrechnung. Selbständig, mit grosser Praxis, Zürich und Umgebung. **E. Lendi**, Drahtzugstr. 5, Zürich 7, Telephon (051) 34 28 35.

Studierender des ATZ im 7. Semester, mit Büro- und Bauplatzpraxis, sucht Stelle als

**HILFS-BAUFÜHRER**

in Hoch- oder Tiefbauunternehmung oder Architekturbüro. Offerten unter Chiffre ZU 1604 sind erbeten an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

**Junger Hochbauzeichner**

sucht **Halbtagsstelle** auf Architekturbüro in Zürich. Eintritt nach Uebereinkunft. — Offerten unter Chiffre ZA 9168 sind erbeten an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

**ARCHITEKT**

mit längerer Praxis sucht **Anstellung** auf Architekturbüro oder Bauplatz, per sofort oder nach Vereinbarung. Angabe über Art der Baute erwünscht. Ganze Schweiz.

Offerten unter Chiffre ZA 1585 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

**Erfahrener Arch./Bauführer**

übernimmt in Zürich die Ausführung von **Kostenvoranschlägen, Submissionsunterlagen, Ausmasse, Bauführungen und Bauberechnungen** von Schul-, Wohn-, Geschäfts- und Industriebauten in haupt- oder nebenamtl. Ausführung unter günstigen Bedingungen. Offerten unter Chiffre ZL 1612 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Dipl. Masch.-Techniker mit ETH-Spezialausbildung und 20jähriger Industriepraxis **sucht zu übernehmen:**

<b>Techn. Vertretungen</b>	Ausführung von:
<b>Ingenieurbüro oder</b>	<b>Berechnungen</b>
<b>Fabrikationsbetrieb</b>	<b>Konstruktionen</b>
käuflich, mietweise oder nach	<b>Gutachten, Studien</b>
besonderer Vereinbarung.	<b>Beratungen, Kontrollen</b>
	<b>Patenten etc.</b>

Kontaktnahme unter Chiffre ZB 9156 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Zu verkaufen

**3 Nivellier-Instrumente «Wild» II**

400 g, mit Latte,

**1 Theodolit «Wild» To**

400 g, mit Latte,

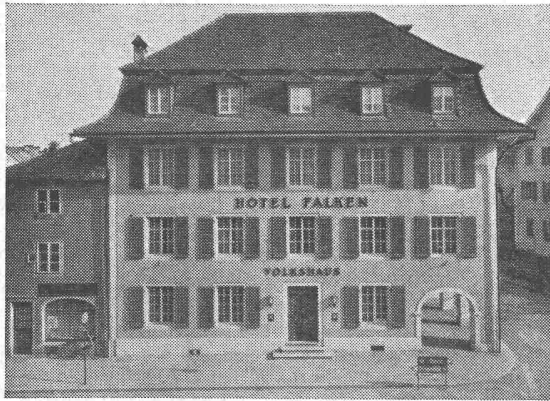
**1 Repetitions-Theodolit T. «Wild»**

400 g, mit Latte,

**1 kompl. Messtisch-Ausrüstung**

400 g, mit topographischer Klapplatte %, 4 m, mit abnehmbarer Dosenlibelle. Stativ mit Lederkappe, Messtischblatt aus Teakholz, 46 x 61 cm, mit Schutzmappe. Guter Zustand. Einzusehen bei

Melioration der Rheinebene, Bauleitung **Altstätten** (St. Gallen).



Wirklich jahrelang **wetterfeste Fassaden**

Anstriche sind selten. Es gibt wenig Produkte, die in den letzten Jahren restlos befriedigt haben. Wenn Sie aber einen Fassadenschutzanstrich suchen, der Jahre überdauert ohne abzublättern, fleckig zu werden, auszukreiden — kurz Wind und Wetter zuverlässig trotz, dann verwenden Sie

**Ultrasil**

die schlagfeste, lichtechte, strapazierfähige Kunstharz-Dispersion, die sich wirklich bewährt hat. Ausführlicher Prospekt und Referenzliste durch den Fabrikanten

**KURT VOGELSANG AG.**

**Schwerzenbach/Zürich**

Telephon (051) 95 31 81



OB MODERNE ODER ALTE BAUTEN,  
ÜBERALL WERDEN  
**PRIMUS**  
FEUERLÖSCHGERÄTE  
BEVORZUGT,

DENN SIE SIND  
ZUVERLÄSSIG  
UND IN DER LEISTUNG  
UNÜBERTREFFLICH!

**TNB**  
AG. FÜR TECHNISCHE NEUHEITEN  
BINNINGEN-BASEL  
TEL. 061-38 66 00

Inserate in der Schweiz. Bauzeitung haben Erfolg

**BAU - UNTERNEHMUNG**



**ZÜRICH UND SCHLIEREN**

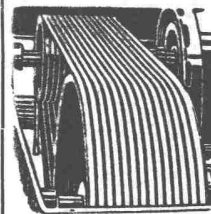


*Wenn die eigenen  
Mittel nicht reichen*

dann kommen Sie zu uns. An Hand von Bauplänen und Kostenvoranschlag besprechen wir mit Ihnen unverbindlich alles Weitere.



SCHWEIZERISCHE VOLKSBANK



**Industrie-Artikel**

Treibriemen      Transportbänder  
Keilriemen      Riemenverbinder  
Dichtungsmaterial      Gummischläuche

**Adolf Schlatter A.G. Zürich**  
Tel. (051) 26 17 86      Stampfenbachstr. 73

**St. Margrether-Sandstein**

Kennen Sie die Vorzüge meines Materials? Jegliche Steinhauerarbeiten, Tür- u. Fenstereinfassungen, Cheminées etc.

Verlangen Sie unverbindlich Offerte oder Vertreterbesuch.

STEINBRUCH- UND STEINMETZGESCHÄFT

**E. GAUTSCHI, St. Margrethen**      Tel. 7 84 86



**JECO Leichtmetall Wäscheschirm**

bietet einzigartige Vorteile:

Überaus handlich, geringes Gewicht, lässt sich bei leichtem Zug öffnen, dennoch robust und stabil. Die ganze Wäsche kann vom gleichen Standort aus aufgehängt werden. In Qualität u. Preis absolut konkurrenzlos.

Mit einem Griff z. Sonnen eingerichtet



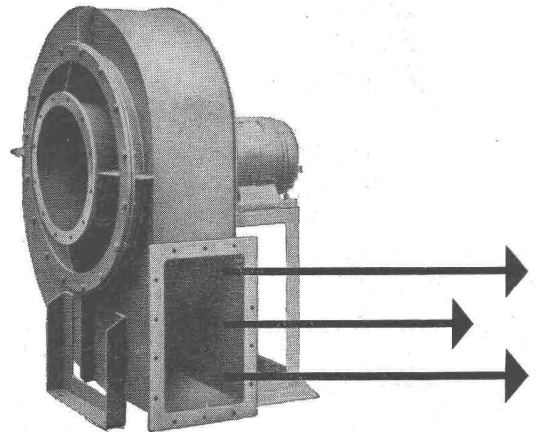
**Cäsar Jeker Büsserach / SO**

Wäschehängeanlagen Tel. 061 / 801169

Fixe und demontierbare Wäschehängen, Teppichklopfanlagen, Wandarm-Klappstangen, Tischli, sowie Kleiderputzbügel.

## Meidinger

Ventilatoren und Elektromotoren



Qualitätsprodukte seit mehr als einem halben Jahrhundert. Anpassung an alle Ansprüche der Technik. Geräuschloser Lauf durch spezielle Ausführung der Flügelräder und sorgfältiges Ausbalancieren der Ventilatorflügel und Motoranker. Behebung der magnetischen Geräusche der Elektromotoren durch Spezialwicklung. Genau passende Ersatzteile jederzeit ab Lager lieferbar.

G. Meidinger & Cie, Basel 4  
Telefon 061-22 97 65

2455

## ÉCOLE POLYTECHNIQUE DE L'UNIVERSITÉ DE LAUSANNE

L'ÉCOLE D'INGÉNIEURS prépare aux carrières d'ingénieur civil, d'ingénieur-mécanicien, d'ingénieur-électricien (courant fort et courant faible), d'ingénieur-physicien, d'ingénieur-chimiste et de géomètre.

La durée normale des études dans les divisions de génie civil, de mécanique, d'électricité et de physique est de huit semestres (épreuves pratiques du diplôme au neuvième semestre); cette durée est de sept semestres dans la division de chimie (épreuves pratiques du diplôme au huitième semestre) et de cinq semestres pour les géomètres (épreuves du diplôme suivant règlement spécial).

L'ÉCOLE D'ARCHITECTURE ET D'URBANISME prépare à la carrière d'architecte.

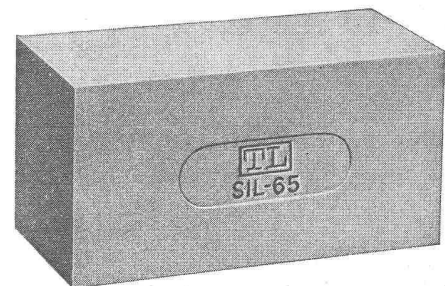
La durée normale des études est de huit semestres; l'examen final du diplôme se fait au cours d'un neuvième semestre, après un stage pratique d'une année dans un bureau d'architecte.

Début du semestre d'hiver: 15 octobre 1956.

Programme et renseignements au  
Secrétariat, av. de Cour 29, Lausanne.  
(Réception: de 9 à 11 heures 30)



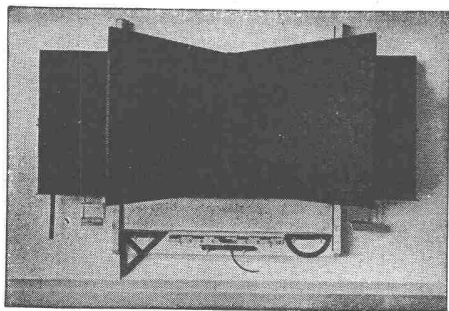
Steinzeug-Bodenplatten  
in verschiedenen Farben



Feuerfeste Produkte

**Tonwerk Lausen AG**





## HUNZIKER SÖHNE, THALWIL

Schulmöbelfabrik

Gegründet 1880

Telephon 92 09 13

Schweiz. Spezialfabrik der Schulmöbelbranche

Lieferung kompletter Schulzimmer-Einrichtungen, Schultische, Wandtafeln • Beratung und Kostenvoranschläge kostenlos

## Es gibt nur einen JEEP

— den Original-

# WILLYS JEEP

(made in USA)

### WILLYS Universal-Jeep jetzt mit 50 cm längerem Radstand lieferbar!

Ausgerüstet mit dem leistungsfähigen «Hurricane»-Motor von 11/76 PS. Grössere Ladefläche — verstärkte Bereifung. Gegen Aufpreis auch als 8/9-Plätzer oder mit Stahlkarosserie-Aufbau . . Fr. 13 950.—  
/. Zollrückerstattung . . . Fr. 970.—

8 weitere, ideal zweckangepasste Modelle, alle geländegängig und zollrückerstattungsberechtigt.

Preise ab Fr. 11 875.—



Seine grossen Vorzüge sind auch heute noch unbestritten:

- Unverwüslliche Konstruktion
- Ganzstahl-Karosserie
- Leichte Zugänglichkeit überall — wirtschaftlicher Unterhalt
- Grosse Vertreter-Organisation — rasche Bedienung

Vertreter in allen Kantonen

Auskunft und Prospekte durch die Generalvertretung:

## FRATELLI AMBROSOLI, ZÜRICH

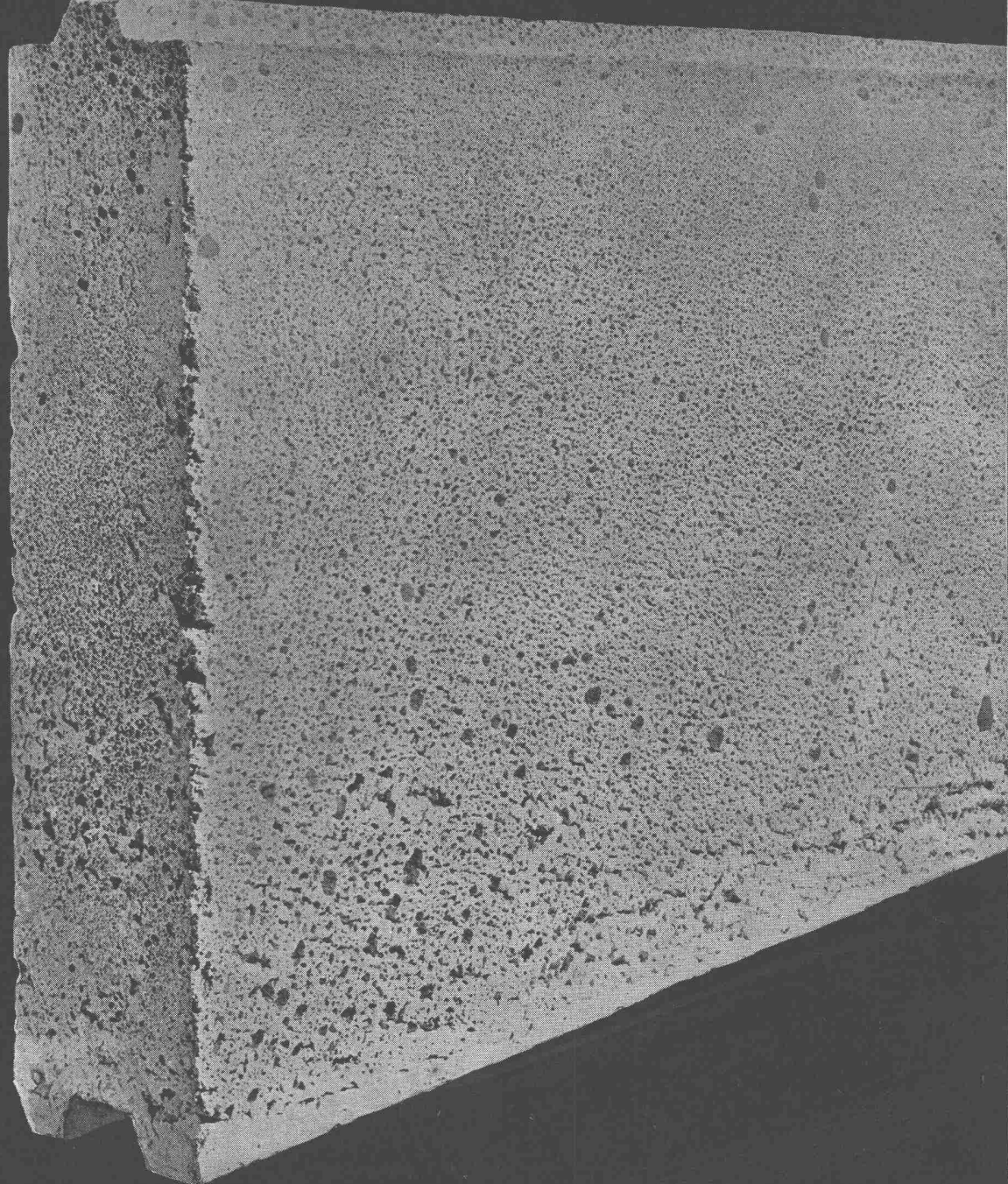
St. Peterstrasse 17 — Telephon (051) 23 67 82

Für Ihren Jeep nur  
**Original-Ersatzteile!**

Sie sind besser und günstiger  
Umfassendes Lager — rasche Lieferung



# Silisolit



**Leichtbaustoff**

# Silisolit

**für Zwischenwände  
als Isolationsplatte  
als Dachplatte**

**AG Hunziker + Cie**

Zürich Brugg Olten Döttingen  
Steinfabrik Zürichsee AG Zürich  
Hunziker-Baustoffwerke AG Bern

